

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 FÉVRIER 1954.

10 FEBRUARI 1954.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1953 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1952 et antérieurs.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. PHILIPPART.

MESDAMES, MESSIEURS.

La Chambre a, le 16 décembre, voté le projet de loi. Mais le Sénat y a introduit deux amendements sur lesquels la Commission des Finances a eu à se prononcer en sa séance du 9 février.

Les deux amendements ont été approuvés à l'unanimité. Le premier, proposé par le Gouvernement, proroge du 31 mars au 31 mai 1954 la période pendant laquelle peuvent se dérouler les opérations relatives au recouvrement des produits, à la liquidation et à l'ordonnancement des dépenses de l'exercice 1953. Cette prorogation se justifie du fait que le feuillet des régularisations, augmentations et réductions de crédits ouverts, et des crédits supplémentaires alloués, n'a pu être voté plus tôt.

Il a été fait observer que cette prorogation reste sans effet sur le délai imparti par la loi pour l'introduction de recours contre les cotisations aux impôts sur les revenus (31 mars de la deuxième année avec minimum de six mois).

Le second amendement a été accepté, au Sénat, par le

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

239 : Projet amendé par le Sénat.

WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1953 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1952 en de vorige dienstjaren.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Onderhavig wetsontwerp werd op 16 December jl. door de Kamer goedgekeurd, doch de Senaat heeft er twee amendementen ingevoegd, waarover de Commissie voor de Financiën zich op haar vergadering van 9 Februari moest uitspreken.

Beide amendementen werden eenparig goedgekeurd.

Door het eerste, voorgesteld door de Regering, wordt van 31 Maart tot op 31 Mei 1954, de termijn verlengd gedurende welke de verrichtingen mogen geschieden betreffende de invordering van de opbrengsten, het vereffenen en het betaalbaar stellen van de uitgaven van het dienstjaar 1953. Die verlenging wordt verantwoord door het feit, dat het blad houdende regularisatiën, verhogingen en verminderingen van uitgetrokken kredieten, en van de toegekende bijkredieten niet eerder kon worden goedgekeurd.

Er werd opgemerkt dat die verlenging zonder invloed blijft op de door de wet gestelde termijn voor het indienen van bezwaarschriften tegen de aanslagen in de inkomstenbelastingen (31 Maart van het tweede jaar, met minimum van zes maanden).

Het tweede amendement werd in de Senaat door de

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

239 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

G.

Gouvernement. Il porte suppression d'un traitement dit d'attente, de 12 francs, expédient destiné à comprendre, du point de vue de la pension, les années passées par un fonctionnaire au service d'institutions internationales.

Le projet de loi relatif aux pensions de retraite et de survie, document n° 159, actuellement soumis à l'examen de la Commission des Finances, permettra de régler normalement les cas de l'espèce.

Mais cet amendement donne à un Commissaire l'occasion de regretter l'ignorance, où est laissé le Parlement, de toutes ces missions et délégations en pays étrangers, de leurs objets et de leurs rémunérations. M. le Ministre fait remarquer que l'observation trouverait mieux sa place au cours de l'examen du budget des Affaires Etrangères. Il fera néanmoins en sorte que suite soit donnée à l'observation de l'honorable Commissaire. Il est évident que le contrôle parlementaire doit pouvoir s'exercer dans ce secteur des dépenses.

Le Rapporteur,

M. PHILIPPART.

Le Président,

F. VAN BELLE.

Regering aanvaard. Het strekt tot afschaffing van een zogenaamd wachtgeld van 12 frank, een lapmiddel bestemd om, met het oog op pensioen, de jaren mede te rekenen die door een ambtenaar werden doorgebracht in de dienst van internationale instellingen.

Het wetsontwerp betreffende de rust- en overlevingspensioenen, stuk n° 159, dat thans aan het onderzoek van de leden der Commissie voor de Financiën is voorgelegd, zal het mogelijk maken soortgelijke gevallen normaal te regelen.

Doch dit amendement gaf aan een Commissielid de gelegenheid om de onwetendheid te betreuren waarin het Parlement wordt gelaten omtrent al die zendingen en opdrachten in het buitenland, omtrent hun doel en hun bezoldigingen. De heer Minister betoogt dat bedoelde opmerking beter thuishoort bij de behandeling van de begroting van Buitenlandse Zaken. Hij zal niettemin trachten gevolg te geven aan de opmerking van het Commissielid. Het spreekt vanzelf, dat de parlementaire controle in die sector der uitgaven moet kunnen worden uitgeoefend.

Le Rapporteur,

M. PHILIPPART.

Le Président,

F. VAN BELLE.